

**ИГНАТОВИЧ**  
**Владимир Сергеевич**

бакалавриат, Петрозаводский государственный  
университет (Петрозаводск, Россия),  
[ignatovichvladimir20@gmail.com](mailto:ignatovichvladimir20@gmail.com)

## К 300-ЛЕТИЮ ПОЕЗДКИ ЛОРЕНЦА ЛАНГА В СОСТАВЕ ПОСОЛЬСТВА С. Л. ВЛАДИСЛАВИЧА-РАГУЗИНСКОГО

### Научный руководитель:

Смирнова Наталия  
Владимировна

### Рецензент:

Дорохова Ирина Алексеевна

Статья поступила: 17.11.2025;

Принята к публикации: 29.03.2026;

Размещена в сети: 29.03.2026.

**Аннотация.** В статье рассматривается посольство С. Л. Владиславича-Рагузинского из Российского государства в Цинскую империю в 1725–1727 годах. В состав данного посольства вошел Лоренц Ланг, швед на службе в России. Авторами статьи определяются внешнеполитические цели Петра I на восточноазиатском направлении в первой трети XVIII века, причины отправки и ход посольства в 1725–1727 годах, инициатором которой был еще Петр I. В исследовании определяется значимость первых постоянных и более прочных двусторонних связей России с Китаем, приведших к устойчивым отношениям между двумя странами.

**Ключевые слова:** Цинская империя, Российское государство, XVIII век, Лоренц Ланг, С. Л. Владиславич-Рагузинский, дипломатические дневники

**Для цитирования:** Игнатович В. С. К 300-летию поездки Лоренца Ланга в составе посольства С. Л. Владиславича-Рагузинского // StudArctic Forum. 2026. Т. 11, № 1. С. 14–20.

Зарубежные контакты высших дипломатических деятелей являются одними из наиболее важных частей дипломатической практики суверенных государств. Из визитов на высоком уровне составляются межгосударственные политические отношения. Первая треть XVIII века вошла в историю становления российско-китайских отношений как временной период, во время которого произошли немаловажные изменения в дипломатических отношениях между Российским государством и странами Восточного региона: Японией, Кореей, Китаем. Результатом внешнеполитической деятельности Петра Великого в восточноазиатском регионе стало качественное изменение характера и содержания международных отношений между Российским государством и Цинской империей. При нем начался длительный период мирного сосуществования двух соседних империй.

Целью данной статьи является анализ итогов и последствий поездки С.Л. Владиславича-Рагузинского со стороны Российского государства в Цинскую империю. Для реализации этой цели необходимо выполнить следующие задачи:

1) определить вклад Саввы Лукича Владиславича-Рагузинского и Лоренца Ланга – посланников Российского государства, направившихся в Цинскую империю в 1725–1727 годах – в становление постоянных, более прочных российско-китайских дипломатических отношений;

2) рассмотреть итоги поездки, её значение в процессе складывания российско-китайских международных отношений.

В исследовании используются метод теоретического анализа и обобщения научной

информации, а также сравнительный метод, применяемый по отношению к дневникам Лоренца Ланга, написанным в разные годы.

Актуальность темы обусловлена устойчивым поворотом внешней политики России на Восток, в частности укреплением связей России и Китая в наши дни, вследствие чего необходимо более глубоко изучить историю взаимоотношений двух государств в прошлом. Научная значимость исследования обуславливается тем, что в современном мироустройстве партнерские связи Российской Федерации с Китаем с каждым днем приобретают всё большую значимость и роль на мировой арене. Важно рассмотреть первую треть XVIII века, время становления российско-китайских дипломатических отношений, когда произошли немаловажные изменения в модели контактов Цинской империи с Российским государством. Также актуальность темы обуславливается тем, что по распоряжению президента России В.В. Путина в 2024–2025 годах были проведены «Годы культуры России – Китая» [Игнатович: 79]. Данное событие приобретает особое значение в контексте прошедшего 75-летия установления дипломатических отношений между Российской Федерацией и Китайской Народной Республикой и юбилея с даты выезда каравана С.Л. Владиславича-Рагузинского из Российского государства в Цинскую империю в 1725 году, в составе которого был Лоренц Ланг.

\* \* \* \* \*

Многогранная внешнеполитическая деятельность Петра Великого преследовала цель не только перенять европейские новшества, но и приобщиться к инновациям стран Востока. В ходе проведения «восточноазиатской политики» Петр I неоднократно отправлял в Цинскую империю посла Лоренца Ланга, чье пребывание там сыграло в дальнейшем немаловажную роль в укреплении российско-китайских дипломатических отношений. Во многом благодаря дипломатической работе Лоренца Ланга были решены политические, экономические и пограничные спорные вопросы между двумя государствами, окончательно получившие регламентацию и закрепление Буринским трактатом<sup>1</sup> и Кяхтинским договором<sup>2</sup> 1727 года, а также юридически оформившие с 1716 года существование в Пекине Русской Духовной миссии. «Проницаемость», слабая защищенность границ Российского государства влияла не только на внешнюю безопасность, но и на внутреннюю стабильность в стране [Воскресенский: 148]. Кроме того, Цинская империя, видя в Российском государстве набирающую мощь, постепенно перешло от политики «расширения границ» к созданию «буферных зон» [Воскресенский: 181]. Таким образом, необходимость отправки посольства из Российского государства в Цинскую империю определялась необходимостью размежевать границы и уладить ссоры в пограничных между Китаем и Россией землях.

Савва Лукич Владиславич-Рагузинский (1669–1738) был представителем знатного сербского рода, выходцем из Герцеговины, купцом и доверенным лицом Петра Великого. В юношеские годы С.Л. Владиславич-Рагузинский работал промышленным купцом в Восточном Средиземноморье и Константинополе, и именно тогда хорошо себя зарекомендовал. Однако С.Л. Владиславич-Рагузинский не имел опыта в «делах азиатских», поэтому в его свиту, направляющуюся в Пекин, был включен много раз бывавший в Цинской империи по поручению правительства Российского государства Лоренц Ланг (?–1752) – швед, отправившийся в качестве секретаря в составе посольства С.Л. Владиславича-Рагузинского в Пекин в 1725–1727 годах. До попадания в русский плен под Полтавой в 1709 году и начала службы в 1712 году в Российском государстве Лоренц Ланг служил лейтенантом в Стокгольме [Катанов: 1]. Стоит отметить, что за годы службы в Российском государстве Лоренц Ланг шесть раз ездил в Китай с дипломатическими и торговыми поручениями, стал первым консулом-резидентом в Цинской империи в составе посольства Льва Васильевича Измайлова (1719–1721). С 1722 по 1723 год Л. Ланг сопровождал Петра I в персидском

походе в прикаспийские владения Ирана<sup>3</sup>. Впоследствии Л. Ланг ездил с предложением мира в Константинополь.



Рис. 1. Савва Рагузинский-Владиславич на почтовой марке Сербии, приуроченной к 185-летию установления дипломатических отношений между Россией и Сербией, 2023 год<sup>4</sup>

Дневники Лоренца Ланга в наши дни представляют существенную ценность для исследователей российско-китайских дипломатических отношений. Они представляют собой изложения в виде поденных коротких заметок и сообщений о политической обстановке, списке подарков иностранным владыкам [Благодер: 223–224]. Благодаря им можно определить специфику данных международных отношений, во многом обусловленных пограничными и торговыми делами. Интересны дневники Лоренца Ланга, написанные во время поездки С.Л. Владиславича-Рагузинского, так как в них, по мнению ученых, российскому дипломату удалось в наиболее полной форме отразить положение дел в Китае по сравнению с другими дневниками данной исторической личности. В дневниках представлены сведения о географическом пути до границ Цинской империи, имеются более подробные и точные сведения о Китае (описание внешнего вида китайцев, одежды). Также исследователи отмечают, что в исключительно важном посольстве С.Л. Владиславича-Рагузинского, установившем взаимоотношения России с Китаем на много лет, Лоренц Ланг принимал самое активное участие за время своей дипломатической деятельности.

В донесении С.Л. Владиславича-Рагузинского в Коллегию иностранных дел о нуждах посольства от 23 июня 1725 года отмечается, что «несмотря на факт, что существовали языки-посредники, монгольский, маньчжурский и латынь (где главенствующим из них был маньчжурский язык), языковой барьер являлся одним из серьезных препятствий на пути развития дипломатических и торговых связей между государствами»<sup>5</sup>. В состав посольства

С.Л. Владиславича-Рагузинского Лоренца Ланга включили потому, что он имел большой опыт взаимодействия и построения конструктивного диалога с маньчжурскими чиновниками, хорошо знал политическую обстановку в Пекине, обычаи императорского двора [Фауст: 88]. Также иезуитский миссионер Доминико Парренин, с которым Лоренц Ланг познакомился в ходе прежних годов пребывания в Китае, являлся «медиатором» между представителями Российского государства и Цинами, за что по окончании посольства Л.В. Владиславича-Рагузинского был удостоен пушминой на сумму в 1000 рублей. С китайской стороны ставленник Богдыхана Тулишэнь, «эксперт по русским делам», участвовал в переговорах с российским посланником С.Л. Владиславичем-Рагузинским [Самойлов: 82]. Он являлся губернатором провинции Шэньси и финансовым инспектором в провинции Гуандун, а также занимал должность заместителя руководителя Военного ведомства в Пекине.

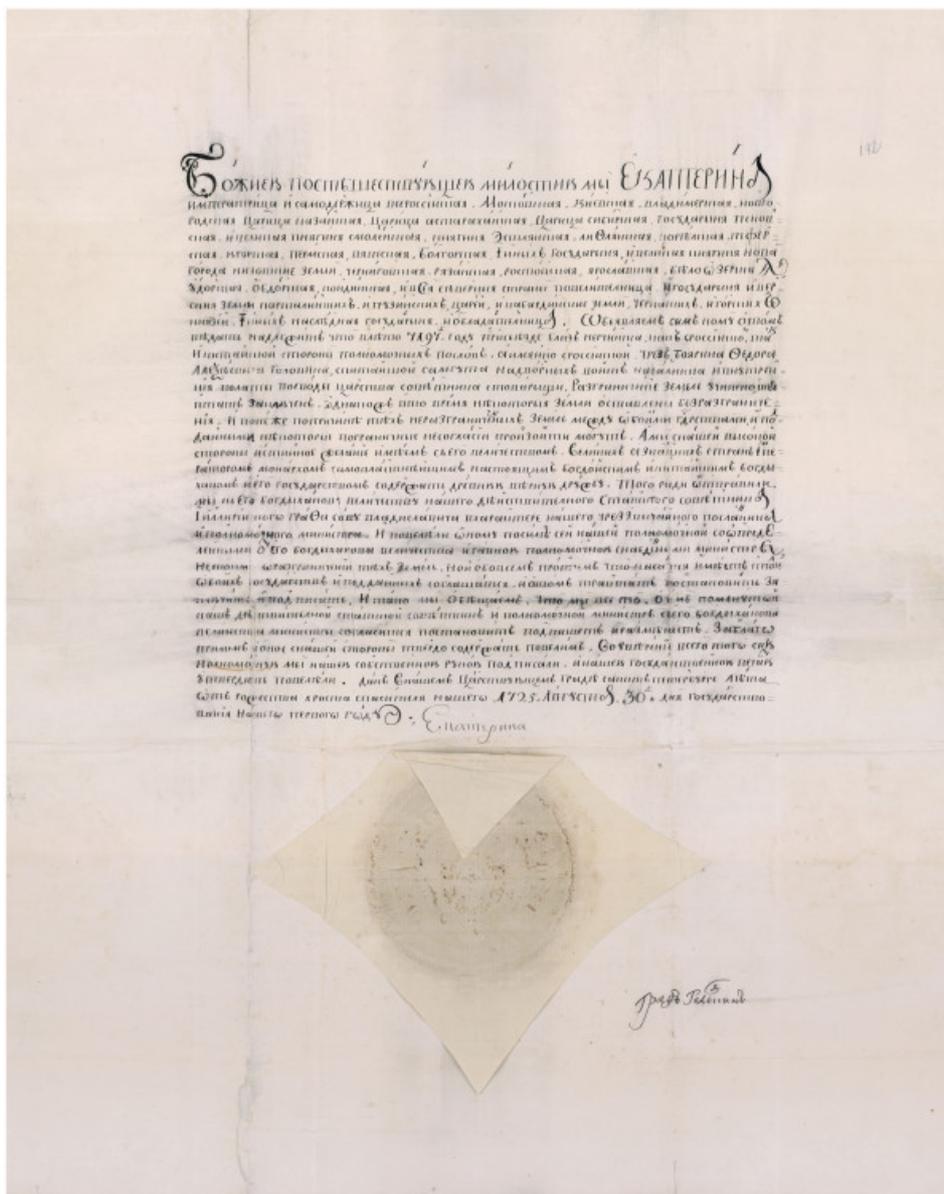


Рис. 2. Верительная грамота императрицы Екатерины I графу Иллирийскому Саве Лукичу Владиславичу к богдыхану китайскому, 30 августа 1725 года<sup>6</sup>

Прибывшим 21 октября 1726 года в Пекин представителям Российского государства был дан пышный приём, сопровождавшийся пальбой из пушек, боем в литавры, музыкой. В ходе ведения переговоров по вопросу о «спорных территориях» китайцы выдвинули требование присоединить к собственным землям территории юго-востока Сибири. Здесь Лоренц Ланг выполнил поручение Петра I, который наказал ему не уступать китайцам

территории Забайкалья, Удинска, Селенгинска, Нерчинска, земли, примыкающие к Иртышу на западе, а также ценные земли, недра которых содержали золотые или серебряные копи и имели потенциальную ценность с военной точки зрения<sup>7</sup>. Многие переговоры проходили безрезультатно, за период пребывания в Пекине с представителями Цинской империи было проведено порядка 30 встреч. 2 апреля 1727 года русский караван во главе с С.Л. Владиславичем-Рагузинским покинул Пекин. По итогам поездки в Цинскую империю в 1725–1727 годах С.Л. Владиславич-Рагузинский привез в Российское государство не только Статейные списки, ландкарты по Китаю, денежные счета, но и документ под названием «Секретная информация о силе и состоянии Китайского государства», во многом появившийся благодаря дипломатическому мастерству Лоренца Ланга.

Все дневники Лоренца Ланга по итогам поездок в Цинскую империю были окончательно оформлены в четыре издания «Записок», которые во второй половине XVIII века и в начале XIX века неоднократно издавались на немецком языке и переводились на английский и французский [Трусевич: 40]. Обращаясь к дневнику, составленному Лоренцом Лангом в ходе посольства в составе С.Л. Владиславича-Рагузинского, стоит отметить, что он также изобилует данными о культурном своеобразии Китая, особенностях жизни в стране. Также источник содержит некоторые сведения о Сибири и Монголии, чем вызывает особый интерес. Описаны караванные пути, проходившие через Сибирь и Монголию, внешний вид городов, быт кочевых степняков [Шафрановская: 41]. Монголы, живущие в большом числе в улусах, не знали оседлого хозяйства, довольствуясь пастбищами с травами и дикими кореньями, держа там верблюдов, лошадей, рогатый скот. Как наблюдатель особенностей китайских технологий, Лоренц Ланг отметил высокое качество китайского шелка и фарфора. Ранее, в поездке в 1715–1717 годах из Российского государства в Цинскую империю Лоренц Ланг привез в Россию не только шелковые и фарфоровые изделия [Самойлов: 23]. Дипломат прибыл обратно с лаковыми товарами, а также целыми порцелиновыми (фарфоровыми) печами, заказанными лично Петром Великим.

\* \* \* \* \*

Благодаря посольству С.Л. Владиславича-Рагузинского Российское государство вступило в стадию активизации дипломатических отношений с Цинской империей и их регламентации подписанным в 1727 году Кяхтинским договором. После его заключения сотрудничество в торговых делах Российского государства с Цинской империей стало постоянным и напористым [Фауст: 39]. Столь различающиеся по обычаям, устоям, верованиям, традициям социокультурные суперсистемы стали взаимодействовать на государственном уровне через послов, каким являлся Лоренц Ланг в составе посольского каравана С.Л. Владиславича-Рагузинского. Петр I брал иностранцев на службу в дипломатический корпус, впрочем, как и в другие сферы – военное дело и государственное управление. Лоренц Ланг был уникальной исторической личностью в истории становления контактов между Российским государством и Цинской империей, которой удалось в полной мере исполнить пожелания Петра I в дипломатической сфере. Он был прекрасным знатоком европейского этикета и дипломатических принципов, обладавшим внимательностью и уважительностью в общении с местными чиновниками, скрупулезностью в выведывании сведений от иезуитов о придворной жизни в Цинской империи. Это способствовало тому, что к концу правления Петра Великого правящей элите Российского государства стали известны многие тонкости восточной традиции и мировоззрения китайцев, элементы и способы управления Цинской империей. Установившиеся более прочные дипломатические отношения между двумя государствами, Россией и Китаем, позволили транслировать коммуникационный код социокультурного взаимодействия двух цивилизаций.

## Примечания

<sup>1</sup> 20 августа 1727 года был подписан Буринский трактат об определении границ между Россией и Китаем. Этот договор составлен с целью определения точной границы между двумя странами. На западе линия границы начиналась в верховьях р. Абакан, начиная от хребта Шабин-Дабага; на востоке заканчивалась течением р. Аргунь.

<sup>2</sup> 21 октября (1 ноября) 1727 года был подписан Кяхтинский договор, согласно которому были утверждены порядок и периодичность торговых отношений. Надлежало осуществлять свободный караванный ход из России в Пекин один раз в три года. Состав торговой миссии не должен был превышать 200 человек одновременно. Покупка и продажа товаров облагается пошлиной. Обеспечивается охрана торговых делегаций.

<sup>3</sup> Ланг, Иосиф-Лоренц // Русский Биографический словарь: в 25 т. Санкт-Петербург: Главное управление уделов, 1914. Т. 10. С. 59.

<sup>4</sup> Савва Рагузинский-Владиславич на почтовой марке Сербии, приуроченной к 185-летию установления дипломатических отношений между Россией и Сербией, 2023 год. URL: [https://ru.wikipedia.org/wiki/Sava\\_Vladislavi%C4%87\\_2023\\_stamp\\_of\\_Serbia.jpg](https://ru.wikipedia.org/wiki/Sava_Vladislavi%C4%87_2023_stamp_of_Serbia.jpg) (дата обращения: 26.02.2026).

<sup>5</sup> Доношение С.Л. Владиславича-Рагузинского в Коллегию иностранных дел о нуждах посольства, 1725 г. июня 23 // Русско-китайские отношения в XVII веке: Материалы и документы: Т. 2. Русско-китайские отношения в XVII в. Материалы и документы. 1725–1727. Москва: Наука, 1990. URL: [https://www.vostlit.info/Texts/Dokumenty/China/XVIII/1720-1740/Russ\\_kit\\_otn\\_18\\_v\\_II/1-20/2.htm](https://www.vostlit.info/Texts/Dokumenty/China/XVIII/1720-1740/Russ_kit_otn_18_v_II/1-20/2.htm) (дата обращения: 26.02.2026).

<sup>6</sup> Верительная грамота императрицы Екатерины I графу Иллирийскому Савве Лукичу Владиславичу к богдыхану китайскому. 30 августа 1725 год // Историко-документальный департамент МИД России: офиц. сайт. URL: [https://idd.mid.ru/exhibition\\_materials\\_idd/300-let-nazad-nachalas-diplomaticheskaya-missiya-s-l-vladislavicha-raguzinskogo-v-kitay-1725-1728-/](https://idd.mid.ru/exhibition_materials_idd/300-let-nazad-nachalas-diplomaticheskaya-missiya-s-l-vladislavicha-raguzinskogo-v-kitay-1725-1728-/) (дата обращения: 26.02.2026).

<sup>7</sup> Доношение С.Л. Владиславича-Рагузинского в Коллегию иностранных дел о нуждах посольства, 1725 г. июня 23.

## Список литературы

*Благодер Ю.Г.* Россия и Китай: практика двусторонней дипломатии (XVII–XVIII вв.) // Ученые записки Казанского университета. 2010. Т. 152, кн. 3, ч. 1. С. 222-232.

*Игнатович В.С.* Поездка Лоренца Ланга в Китай в 1715–1717 гг. // StudArctic Forum. 2024. Т. 9, № 1. С. 78-86.

*Игнатович В.С.* Развитие российско-китайской торговли в конце XVII – первой трети XVIII века по свидетельствам путешественника Лоренца Ланга // StudArctic Forum. 2024. Т. 9, № 3. С. 51-57.

*Катанов Н.Ф.* Известия Лоренца Лянге 1716 года о Сибири и сибирских инородцах. Тобольск: Типография епархиального братства, 1905. 10 с.

*Самойлов Н.А.* Образ Петра Великого в странах Восточной Азии. Москва: Весь мир, 2022. 432 с.

*Трусевич Х.И.* Посольские и торговые сношения России с Китаем (до XIX века). Москва: тип. Малиновского, 1882. 306 с.

*Фауст К.* Великий торговый путь от Петербурга до Пекина. История российско-китайских отношений в XVIII–XIX веках. Москва: Центрполиграф, 2019. 447 с.

*Шафрановская Т.К.* Сведения о Сибири и Монголии в дневниках Лоренца Ланга // Страны и народы Востока. Вып. VIII. Москва: Наука, 1969. С. 40-52.

## History

Vladimir S. IGNATOVICH

bachelor's degree, Petrozavodsk State University  
(Petrozavodsk, Russia),  
[ignatovichvladimir20@gmail.com](mailto:ignatovichvladimir20@gmail.com)

### THE 300TH ANNIVERSARY OF LORENZ LANGE'S JOURNEY ON S. L. VLADISLAVICH-RAGUZINSKY'S EMBASSY

**Scientific adviser:**

Natalia V. Smirnova

**Reviewer:**

Irina Dorohova

Paper submitted on: 11/17/2025;

Accepted on: 03/29/2026;

Published online on: 03/29/2026.

**Abstract.** The article analyzes the embassy of S. L. Vladislavich-Raguzinsky from the Russian Empire to the Qing Dynasty during 1725–1727. The embassy included Lorenz Lange, a Swedish officer serving in Russia. The author explores Peter the Great's foreign policy goals in East Asia during the first third of the 18th century, reasons behind the embassy's departure initiated by Peter the Great, and the course of the journey from 1725 to 1727. The study highlights the significance of Russia's first permanent and robust bilateral ties with China, which led to establishing sustainable relations between the two countries.

**Keywords:** Qing Empire, Russian state, eighteenth century, Lorenz Lange, S. L. Vladislavich-Raguzinsky, diplomatic diaries

**For citation:** Ignatovich, V. S. The 300th Anniversary of Lorenz Lange's Journey on S. L. Vladislavich-Raguzinsky's Embassy. *StudArctic Forum*. 2026, 11 (1): 14–20.

#### References

Blagoder Yu.G. Russia and China: practice of bilateral diplomacy (17th–18th centuries). *Kazan Journal of Historical, Linguistic, and Legal Research*, 2010, Vol. 152, Book 3, Part 1, pp. 222-232. (In Russ.)

Ignatovich V.S. Lorenz Lange's journey to China in 1715–1717. *StudArctic Forum*, 2024. Vol. 9. No. 1, pp. 78–86. (In Russ.)

Ignatovich V.S. Development of Russian-Chinese trade relations in the late 17th century and the first third of the 18th century according to Lorenz Lange. *StudArctic Forum*, 2024, Vol. 9, No. 3, pp. 51–57. (In Russ.)

Katanov N.F. *Lorenz Lange's 1716 reports on Siberia and Siberian non-Russians*. Tobolsk, Eparchy's Brotherhood Printing House, 1905, 10 p. (In Russ.)

Samoilov N.A. *The image of Peter the Great in the countries of East Asia*. Moscow, Ves mir, 2022, 432 p. (In Russ.)

Trusevich Kh.I. *Russian ambassadorial and trade relations with China (before the 19th century)*. Moscow Malinovsky's Printing House, 1882, 306 p. (In Russ.)

Foust C. *The Great Trade Route from St. Petersburg to Beijing. History of Russian-Chinese Relations in the 18th and 19th centuries*. Moscow, Tsentrpoligraf, 2019, 447 p. (In Russ.)

Shafranovskaya T.K. Information on Siberia and Mongolia in the diaries of Lorenz Lange. *Countries and peoples of the East*. Issue 8. Moscow, Nauka, 1969, pp. 40-52. (In Russ.)